

# ZUKUNFTSWERKSTATT DEUTSCH



MERCREDI

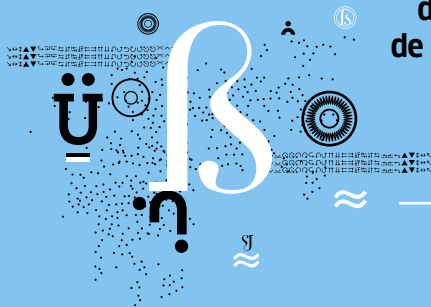
**02**  
DÉCEMBRE  
2015

---

**Perspectives  
d'une ouverture  
de l'enseignement  
de l'allemand  
vers le monde  
professionnel**

---

**13h30 >>>>> 19h00**  
JOURNÉE DE RÉFLEXIONS  
AU GOETHE-INSTITUT LYON  
18 RUE FRANÇOIS DAUPHIN  
69002 LYON



## CONTACT ET INSCRIPTIONS

Lydia Böhmert  
lydia.boehmert@gmx.de  
Tel.: 06 86 91 16 91

avec le soutien du



**GOETHE  
INSTITUT**

# 13h30 ACCUEIL

13h45 MOT DE BIENVENUE : PASCAL GRAND, JOACHIM UMLAUF



# 1

## ÈRE PARTIE

LE RÔLE DE L'ALLEMAND  
SUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL

**14h15** Maîtriser l'allemand =  
un réel atout sur le CV,

**Catherine BILAK**  
*(conseillère EURES)*

**14h15** La « valeur ajoutée »  
des diplômés franco-allemands  
pour le monde économique,

**Heidi BÖHNERT**  
*(CPE Lyon)*

\*14h30 questions

# 2

## ÈME PARTIE

LES OUTILS DIDACTIQUES

**14h40** Présentation du matériel  
didactique pour les élèves des lycées  
professionnels,

**Cornelia KLINGEBIEL**  
*(Goethe-Institut Lyon)*

\*14h55 questions

**15h05 > 15h55 ATELIERS PARALLÈLES**

**A « Unternehmen Deutsch »,  
Eva KORB**  
*(Goethe-Institut Paris)*

**B Les compétences interculturelles à  
acquérir en vue d'un stage en  
Allemagne / dans une entreprise  
allemande,**

**Silvia DIDIER**  
*(Projet France International /  
spécialiste de trainings interculturels)*

 **16h00 PAUSE CAFÉ**

# 3

## ÈME PARTIE

PRÉSENTATION DE PROJETS  
EXISTANTS DANS L'ENSEIGNEMENT  
SECONDAIRE ET SUPÉRIEUR  
EN RHÔNE-ALPES

**16h30** Préparation et suivi didactique  
d'une visite de classe en entreprise,  
**Maaïke DE LANGE** *(collège Victor Schoelcher)*  
**Philippe DE LA HOUPLIÈRE** *(société FH)*

**16h45** Une contribution à l'amitié  
franco-allemande : Une entreprise allemande  
propose des stages individuels aux élèves de  
différents établissements scolaires,  
**Edwin VERHULST** *(entreprise Winterhalter)*  
**Gudrun CALISKAN-GRIESENNAUER**  
*(WKRA, professeur d'allemand)*

**17h** Présentation de la coopération  
entre le « Campus la Salle » (St. Etienne)  
et le « Berufskolleg Köln Süd »,

**Gabriele OEHRING**  
*(professeur d'allemand, Campus la Salle)*

\*17h15 questions

# 4

## ÈME PARTIE TABLE RONDE

**17h30** Reprise des problématiques  
soulévées au cours de la journée  
et formulation d'objectifs

**Participants :**

**Gudrun CALISKAN-GRIESENNAUER** *(WKRA, professeur  
d'allemand)*, **Evelyne DARD** *(IEN Dijon)*, **Xavier  
DUQUENNE** *(avocat à Lyon)*, **Pascal GRAND** *(IA-IPR  
Lyon)*, **Jörg STERNER** *(professeur d'allemand)*,  
**Edwin VERHULST** *(entreprise Winterhalter)*

**Animation :**

**Joachim UMLAUF, Lydia BÖHMERT**



**18h30**

**BUFFET CONVIVAL**

**GOETHE  
INSTITUT**

Sprache Kultur Deutschland